

WAT ASS LASS 30.06. - 09.07.

AGENDA

WAT ASS LASS?

FREIDEG, 30.6.

KONFERENZ

Deep Deep Down and through Algorithmic Realism, avec El Baroni, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 11h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com
Dans le cadre de l'exposition « Mudam Collection. Deep Deep Down ».

The Effect of the Paranuss Effect: Man Ray, Edward Steichen, avec Emmanuelle de l'Écotais, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 14h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com
Dans le cadre de l'exposition « Mudam Collection. Deep Deep Down ».

MUSEK

Trifo Apéro: Kammermusikonzert, mit Kateryna Avdieieva (Klavier), Renata van der Vyver (Viola) und Antoine Cheynet (Kontrabass), Trifolion, Echternach, 17h. Tél. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

United Instruments of Lucilin, œuvres entre autres de Washington, Gorecki et Glass, De Gudde Wëllen, Luxembourg, 19h. www.deguddewellen.lu

La Traviata, Oper von Giuseppe Verdi, Libretto von Francesco Maria Piave nach Alexandre Dumas, unter der Leitung von Justus Thorau, inszeniert von Ben Baur, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Denis Wittberg & seine Schellack Solisten, Unterhaltungsmusik der 1920er- und 1930er-Jahre, Tufa, Trier (D), 19h30. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Orchestre national de Metz Grand Est, sous la direction de Pieter-Jelle De Boer, œuvres de Didier et Chovet, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Les Assoiffées d'azur, chanson, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Fusion Bomb, metal, support: Schizophrenia + Incinerate, Rockhal, Esch, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Genna & Jesse, Soul, Terminus, Saarbrücken (D), 20h45. Tél. 0049 681 958 05058.

Vom Blühen und Verglügen, literarisches Chanson, mit Véronique Kinnen und Rudi Schubert, Mierscher Kulturhaus, Mersch, 21h. Tél. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

Kinnekswiss Loves ... Stewart Copeland, rock, Kinnekswiss, Luxembourg, 21h.

THEATER

Zorbas, Ballett-Suite von Mikis Theodorakis, Choreografie von Roberto Scafati, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

1h22 avant la fin, de Matthieu Delaporte, mise en scène de Pauline Collet, avec Aude-Laurence Biver, Raoul Schlechter et Hervé Sogne, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu
woxx.eu/1h22avantlafin

Die Bettwurst, von Rosa von Praunheim, Musik von Heiner Bomhard, unter der Leitung von Achim Schneider, inszeniert von Paul Spittler, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

La poupée barbue, d'Édouard Elvis Bvouma, mise en scène d'Anne Brionne, avec Juliette Moro, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Un voyage à travers la danse, spectacle des classes de danse du conservatoire d'Esch-sur-Alzette, Artikuss, Soleuvre, 20h. Tél. 59 06 40. www.artikuss.lu

Vlaemsch (chez moi), chorégraphie de Sidi Larbi Cherkaoui, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Der Besuch der alten Dame, von Friedrich Dürrenmatt, inszeniert von Claire Thill, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu
Org. Independent Little Lies.

KONTERBONT

Café tricot musée, avec Mamie et moi, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 10h. Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu

Lët'z Cooperate, activités immersives des ONG, musique en direct (DJ Lowic, Ali Mastaer, Edsun) et restauration, pl. de Clairefontaine, Luxembourg, 13h - 18h. astm.lu citim.lu
Org. ASTM et citim.

En neien Ofsazmaart fir d'Lëtzebuergger Landwirtschaft: Déi nei „Supply4Future“ Strategie vu Restopolis, Informationsveranstaltung, Däichhal, Ettelbruck, 18h30. meco.lu

Encounter with a Lost Land, projection du documentaire de Maryse Gargour, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 19h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu
Org. Comité pour une paix juste au Proche-Orient.

Poetry Slam Luxembourg Open Air, moderiert von David Friedrich, mit Johannes Floehr, Bernard Hoffmeister, Evgenija Kosov, Franziska Peschel, Bob Reinert und Luca Swieter, Kulturhaus Niedranven, Niedranven, 19h30. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu



FOTO: FILIP VAN ROE

« Vlaemsch (chez moi) » est une chorégraphie de Sidi Larbi Cherkaoui, à voir ce vendredi 30 juin à 20h au Grand Théâtre de Luxembourg-ville.

SAMSCHDEG, 1.7.

JUNIOR

Ku-Ki-Li-Co: De klänge Pränz, Kreativatelier fir déi Kleng an hir Elteren (> 5 Joer), Erwuessebildung, Luxembourg, 10h. Tél. 44 74 33 40. www.ewb.lu
Aschreiwung erfuerderlech: info@ewb.lu

Villa plage : Histoires en plein air, (4-8 ans), Villa Vauban, Luxembourg, 10h30. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : tuffi@vdl.lu

Lesung und Collage Workshop, (6-12 Jahre), Citim, Luxembourg, 10h30. www.citim.lu

Festival de Wiltz: Emil und die Detektive, Musical nach dem Roman von Erich Kästner (>= 6 Jahre), Amphitheater, Wiltz, 15h. Tél. 95 81 45. festivaldewiltz.lu

Coucou ! Parade pour enfants et jeunes, départ : pl. d'Armes, Luxembourg, 15h. capel.vdl.lu

MUSEK

Thierry Ferré, récital d'orgue, œuvres entre autres de Tunder, Weckmann et Bruhns, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

Summer Pling! Mit BlackPortaProject feat. Mary's Funky Pillars, Eliza Lou, Marcel Sawuri Band, Brightside Delight und Into Something, Tufa Innenhof, Trier (D), 17h30. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Hair, Musical von Gerome Ragni und James Rado, Musik von Galt MacDermot, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Cavetown, indie pop, support: ÆM, Den Atelier, Luxembourg, 20h. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Koninklijke Fanfare Kempenbloei, sous la direction d'Ivan Meylemans, œuvres entre autres de Curnow, Wagner et Janssen, conservatoire, Luxembourg, 20h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Les fonds de tiroirs, chanson, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Reverend Beat-Man & Blind Butcher, garage punk, Kulturfabrik, Esch, 20h30. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Kinnekswiss Loves ... Luxembourg Philharmonic, sous la direction de Gustavo Gimeno, avec Yuja Wang (piano), œuvres de Strauss, Ravel et Rachmaninov, Kinnekswiss, Luxembourg, 21h.

End-of-Season Party, avec Samwell, Or:la, et Dixon (Innervisions), Philharmonie, Luxembourg, 22h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

THEATER

Oh, Mama! Manchmal sitze ich zu Hause und google meine Kinder, inszeniert von Rebekka David, sparte4, Saarbrücken (D), 20h.

87.8 — 102.9 — 105.2

ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

Maintenant le premier dimanche du mois 20h - 21h

A Question of Wave

... ou la petite histoire du post-punk. Un album, sa construction, l'une ou l'autre anecdote, un point de vue subjectif mais documenté – moins bavard qu'un making-of, plus concentré sur l'artiste et l'époque, pas de coupure dans les morceaux. Avec Bernard Vincken.

WAT ASS LASS 30.06. - 09.07.

Tel. 0049 681 30 92-486.
www.sparte4.de

Un voyage à travers la danse, spectacle des classes de danse du conservatoire d'Esch-sur-Alzette, Artikuss, *Soleuvre*, 20h. Tél. 59 06 40. www.artikuss.lu

Gift, von Lot Vekemans, inszeniert von Martina Roth, mit Jean Beurlat und Catherine Schilling, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Der Besuch der alten Dame, von Friedrich Dürrenmatt, inszeniert von Claire Thill, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu Org. Independent Little Lies.

KONTERBONT

Repair Café, al Schoul, *Surré*, 9h - 12h. repaircafe.lu

Repair Café, Centre polyvalent « A Schommesch », *Oberanven*, 9h - 13h. repaircafe.lu

Gesprächskreiss fir Leit mat Iessstéierung, fir Beträffener a Familjememberen, Erwuessebildung, *Luxembourg*, 10h. Tel. 44 74 33 40. www.ewb.lu
Aschreiwung erfuerderlech: nora.schleich@ewb.lu

Big Bang Festival, concerts, installations et performances, Neimënster, *Luxembourg*, 11h - 18h. Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Kirchbéier - Luxembourg Craft Beer Festival, Amphitheater Park Kirchberg, *Luxembourg*, 12h30 - 23h. www.atelier.lu

Braderie urbaine, marché des créateurs-trices, ateliers, concerts, Kulturfabrik, *Esch*, 13h - 0h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Repair Café, Centre Culturel, *Wahl*, 14h - 17h. repaircafe.lu

Graffiti Can't Fail! Rotondes, *Luxembourg*, 14h - 20h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Forecast (LX23), performance d'Ari Benjamin Meyers, hémicycle de l'European Convention Center, *Luxembourg*, 15h. www.mudam.com

ERAUSGEPICKT Feierowend, après-midi dansant façon « Grenz » avec Luciano Pagliarini et son orchestre, actions de fer et de feu par l'équipe de FerroForum, retroplatinodisco des Loon DJ's, Maison Metzschmelz, *Esch*, 16h - 0h. ferroforum.lu

Nuit des légendes, spectacles, concerts et animations, au château et dans le village, *Esch-sur-Sûre*, 17h - 1h. chateau-esch-sure.lu

PRIDE Banana Luxembourg Pride: Gasparilla, gay party, Rotondes, *Luxembourg*, 22h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

SONNDEG, 2.7.

JUNIOR

De Kapitän Mullebutz a seng Séisswaassermatrousen si schneekeg! (4-9 Joer), Kulturhaus Niederanven, *Niederanven*, 10h30. Tel. 26 34 73-1. www.khn.lu

Rapunzel Violas Wunderkoffer, Figurentheater, Poppespënnchen, *Lasauvage*, 15h30. www.ticket-regional.lu

MUSEK

Festival de Wiltz: Adrienne Haan - New York, New York, Chanson, Amphitheater, *Wiltz*, 17h. Tel. 95 81 45. festivaldeWiltz.lu

Hair, Musical von Gerome Ragni und James Rado, Musik von Galt MacDermot, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Kinnekswiss Loves..., divers ensembles du conservatoire de Luxembourg, au préalable animations musicales (11h - 17h), Kinnekswiss, *Luxembourg*, 19h30.

THEATER

Kardinalfehler, von Alistair Beaton und Dietmar Jacobs, inszeniert von Manfred Langner, Theater Trier, *Trier (D)*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Oh, Mama! Manchmal sitze ich zu Hause und google meine Kinder, inszeniert von Rebekka David, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

KONTERBONT

Big Bang Festival, concerts, installations et performances, Neimënster, *Luxembourg*, 11h - 18h. Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Kirchbéier - Luxembourg Craft Beer Festival, Amphitheater Park Kirchberg, *Luxembourg*, 12h30 - 21h. www.atelier.lu

Homme de papier, spectacle de marionnettes avec la cie Zanni, salle Robert Schuman, *Attert (B)*, 14h30 - 17h.

Forecast (LX23), performance d'Ari Benjamin Meyers, hémicycle de l'European Convention Center, *Luxembourg*, 15h. www.mudam.com

Les dimanches en poésie, avec Chloé Charpentier, Le Gueulard, *Nilvange (F)*,

16h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

MÉINDEG, 3.7.

KONFERENZ

ONLINE You Are Not Born a Parent, 19h. kannerschlass.lu/eltereschoul
Registration requested: eltereschoul@kannerschlass.lu

Zesummespill: Wat sinn d'Rolle vun de Museker*innen an dem Dirigent? Mam Pit Brosius, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 19h. Tel. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

Geschwëster - zesummen duerch déck an dënn, mat Dunja Wolsfeld a Nora Van Daele, Eltereforum Norden, *Marnach*, 19h. kannerschlass.lu/eltereschoul

Aschreiwung erfuerderlech: eltereschoul@kannerschlass.lu

Diddelenger Geschicht(en) - Industrialiséierung a Besëtz, mam Tiago Flores, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tel. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

MUSEK

M83, alternative, support: High-Hi, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

PRIDE 3 du Trois, table ronde « Penser queer » (17h30), suivie des chorégraphies « Baby » de William Cardoso, « Pong » de Jong-in Choi et « Parasite » de Mélanie Mesager (19h), Banannefabrik, *Luxembourg*.

Das Leben ist eine herrliche Erfindung, von und mit Volker Risch und Michael Panthen, Brunnenhof, *Trier (D)*, 19h30. www.theater-trier.de

KONTERBONT

PRIDE Commemoration Ceremony 2023, Musée national de la Résistance et des droits humains, *Esch*, 19h. Tél. 54 84 72. www.musee-resistance.lu luxembourgpride.lu

Remise du prix Servais 2023, à Jérôme Quiqueret, Centre national de littérature, *Mersch*, 19h30. Tél. 32 69 55-1. cnl.public.lu

DËNSCHDEG, 4.7.

MUSEK

Arctic Monkeys, rock, support: Willie J Healey & TUYS, Luxexpo Open Air, *Luxembourg*, 18h. www.atelier.lu

Bläuserserenade, unter der Leitung von Gocha Mosiashvili, mit Werken von unter anderen Dukas, Enescu und Gabrieli, Brunnenhof, *Trier (D)*, 19h30. www.theater-trier.de

Vélo-école pour adultes en juillet 2023



La Ville de Luxembourg, en collaboration avec ProVelo, la plus grande association cycliste du Luxembourg, propose des cours d'apprentissage de vélo pour adultes **entre le 17 et le 26 juillet 2023 dans la cour du lycée des arts et métiers**. Ces cours, qui auront lieu en plein air dans un espace sécurisé à Luxembourg-ville et qui sont basés sur un programme combinant la psychologie, la didactique et la science des activités sportives, ont pour but l'introduction au cyclisme des adultes n'ayant jamais eu l'occasion d'apprendre à faire du vélo ou désirant rafraîchir leurs aptitudes. La vélo-école pour adultes s'intègre parfaitement dans la politique de mobilité douce et dans le concept vélo de la Ville, dont le plan d'action se définit autour de quatre piliers : l'infrastructure, une ample offre de services autour du vélo, une campagne de relations publiques ainsi que la création d'une entité d'observation. Cette mesure permet en outre à la Ville de contribuer à l'augmentation de la sécurité des personnes utilisant le vélo dans l'espace urbain. Les cours sont proposés en luxembourgeois, allemand, français et anglais. Les frais de participations s'élèvent à 100 €.

Les cours sont prévus du 17 au 26 juillet de 9h à 11h, de 14h30 à 16h30, de 17h à 19h et de 19h à 21h.

Plus d'informations : provelo.lu

Bourse Francis-André

Le Fonds culturel national, en collaboration avec des mécènes privés, offre une bourse « **carte blanche** » à **un-e artiste ou un collectif d'artistes dans le domaine des arts visuels**. L'objectif est d'accompagner un-e artiste ou un collectif d'artistes dans le processus de recherche, de création ou de production de projets innovateurs. La bourse est attribuée sur base d'un appel à projets à tous-tes les artistes ou collectifs d'artistes de nationalité luxembourgeoise ou résidant au Luxembourg, sans critère d'âge, pouvant attester d'un parcours professionnel de cinq ans au moins. **La date limite d'inscription est fixée à dimanche 30 juillet à minuit**. Plus d'informations : focuna.lu/fr/Repertoire-des-bourses-et-residences



Feierowend!

FerroForum startet den Sommer mit einer **Hommage an die „Grenz“**, die Hochburg der Arbeiterparty während der glorreichen 1930ern. An diesem **Samstag, dem 1. Juli** können **ab 16 Uhr in der Metzschmelz (früheres Arbed Gelände Esch/Schiffingen, Portal Lallingen)** zunächst bei „Kaffi, Kippchen a Kuch“ schöne Erinnerungen ausgetauscht und ab 17 Uhr zur Musik von Luciano Pagliarini und seiner Band das Tanzbein geschwungen werden. Um 20 Uhr folgt eine notturna ferruginosa mit Eisen- und Feueraktionen des FerroForums Teams. Bis in die Nacht hinein wird schließlich mit einer Retroplatinodisco gefeiert. Zum Thema Feiern, Tanz und Musik im Luxemburg der Eisen- und Stahlindustrie der 1950er- und 1970er-Jahre ist zudem, in Zusammenarbeit zwischen dem FerroForum und Laura Steil, Forscherin am C2DH (Universität Luxemburg), ein **Buchprojekt** entstanden. „Feieren: Fester, Musek an Danz am Minett“ wird das zweite vom FerroForum herausgegebene Buch sein, das sich auf die Kultur und die Erinnerung an Bälle, Tänze und Volksmusik im Süden Luxemburgs konzentriert.

Das Team sammelt weiterhin Zeitzeugenberichte und Dokumente (Kontakt: moien@ferroforum.lu). Weitere Informationen: ferroforum.lu/events/feierowend

WAT ASS LASS 30.06. - 09.07.

THEATER

PRIDE The Blind Narcissist, Choreographie von Saeed Hani, Kulturfabrik, *Esch*, 19h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Hamlet, nach Shakespeare, inszeniert von Bettina Bruinier, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

The Privacy of Things, Choreographie von Stijn Celis, unter der Leitung von Martin Hennecke, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

KONTERBONT

Werden Sie Kurator für einen Tag, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.com
Einschreibung erforderlich: mudam.com/curating-museums

Renc'Art - œuvre du mois :
La grotte de Waldbillig, Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 12h30 (F). Tél. 47 93 30-1. www.nationalmusee.lu
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnaha.etat.lu

PRIDE Marche des fiertés en Turquie : comprendre les défis pour agir ensemble, réunion d'information, Cercle de coopération des ONGD, *Luxembourg*, 17h30. amnesty.lu/actualites/marche-des-fiertés-en-turquie-comprendre-les-defis-pour-agir-ensemble

PRIDE Queer Movie Night : Mon CRS, projection du film de Marc Martin, suivie d'une performance de Mathis Chevalier, Kulturfabrik, *Esch*, 20h30. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

MËTTWOCH, 5.7.

KONFERENZ

Sur les traces de l'art, face au choix du public, avec Claude Moyen, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 18h (L) + 19h30 (F). Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com
Dans le cadre du cycle « Mudam Akademie - Une histoire de l'art moderne et contemporain ». Inscription obligatoire : mudam.lu/akademiebooking

ONLINE Parents and Children - A Great Team, with Patrice Moes-Gretsch and Dunja Wolsfeld, 18h. kannerschlass.lu/elterschoul
Registration requested: elterschoul@kannerschlass.lu

MUSEK

Die Fledermaus, unter der Leitung von Stefan Neubert, inszeniert

von Aron Stiehl, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Pelléas et Mélisande, von Claude Debussy, Text von Maurice Maeterlinck, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, inszeniert von Jean-Claude Berutti, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Melodien für Millionen, mit Achim Schneider und den Jojo Achims, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Fensch Connexions, jam session, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

The Hu, metal, support: Tau and the Drones of Praise, Rockhal, *Esch*, 20h15. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Die Leiden des jungen Werther, nach dem Roman von Goethe, inszeniert von Maik Priebe, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

KONTERBONT

PRIDE Screenings on Inclusion : Je crie ton nom, projection du film d'Oskar Rosetti (CH 2015. 26'. V.o. fr. + s.-t. ang.), Cercle Cité, *Luxembourg*, 12h30. Tel. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu

PRIDE Diva Storytelling, mat der Séraphine, Escher Bibliothéik, *Esch*, 19h. www.bibliotheque.esch.lu
luxembourgpride.lu

PRIDE Pride Run, départ : cité judiciaire, *Luxembourg*, 19h. luxembourgpriderun.lu

DONNESCHDEG, 6.7.

KONFERENZ

PRIDE Can You Be as Queer as You Want in Luxembourg, Rainbow Center, *Luxembourg*, 18h. luxembourgpride.lu

On the Ecological Class Struggle. The Role of Affects, Art, and Aesthetics, with Nikolaj Schultz, Luxembourg Center for Architecture, *Luxembourg*, 18h30. Tel. 42 75 55. www.luca.lu

MUSEK

Wie im Rausch ..., mit den Solist*innen des Musiktheaters, Brunnenhof, *Trier (D)*, 19h30. www.theater-trier.de

Christine and the Queens, singer-songwriter, support: C'est



Le Trifolion Echternach invite à son Trifo apéro jazz avec l'Arthur Possing Duo, le 7 juillet à 17h.

Karma, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

PRIDE Noah, alt-pop, Kulturfabrik - Summer Bar, *Esch*, 20h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

THEATER

Das Kind malt, von Dorian Brunz, inszeniert von Thorsten Köhler, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

KONTERBONT

Renc'Art - œuvre du mois : La grotte de Waldbillig, Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 12h30 (F). Tél. 47 93 30-1. www.nationalmusee.lu
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnaha.etat.lu

FREIDEG, 7.7.

MUSEK

Klassik am Park : Trio acoustique, avec Edith van den Heuvel, Annemie Osborne et Paulo Simoes, parc de la Villa Vauban, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 47 96 49 00. www.villavauban.lu

Trifo Apéro: A•2•B, jazz, Trifolion, *Echternach*, 17h. Tel. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Paul Kalkbrenner, techno, support: Deer Jane and Nosi, Luxexpo Open Air, *Luxembourg*, 18h. www.atelier.lu

Auf die Bühne, los! Konzert des Vor- und Kinderchors, Brunnenhof, *Trier (D)*, 18h. www.theater-trier.de

Onomatopoesie, Sprachkonzert mit Jugendlichen aus Freyming-Merlebach, Saarbrücken, Sarreguemines und dem Saarländischen Staatsorchester, unter der Leitung von Nathan Blair, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Geoffrey Sabba Quintet, jazz, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Peter Maffay, rock, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

The Door, Choreographie von Beatrice Bodini und Damien Nazabal, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Die Kommune, von Thomas Vinterberg nach dem gleichnamigen Film, inszeniert von Bettina Bruinier, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Festival de Wiltz: Die Comedian Harmonists, von Gottfried Greiffenhagen, inszeniert von Ulf Dietrich, unter der Leitung von Horst Maria Merz, Amphitheater, *Wiltz*, 20h. Tel. 95 81 45. festivaldewiltz.lu

Die Bettwurst, von Rosa von Praunheim, Musik von Heiner Bomhard, unter der Leitung von Achim Schneider, inszeniert von Paul Spittler, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Maach Theater: Midsummer Nightmare.Mov, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

KONTERBONT

We Ride, second-hand bike market, Rotondes, *Luxembourg*, 16h - 22h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

PRIDE Richtung 22, queer performance, Kulturfabrik - Summer Bar, *Esch*, 18h30. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

PRIDE House of Saint Trinity, queer performance, Kulturfabrik - Summer Bar, *Esch*, 20h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Pate, projet participatif, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Bad Taste Slam, avec le Géisskan Kollektiv, Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

SAMSCHDEG, 8.7.

JUNIOR

Bib fir Kids, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 10h (7-9 Joer), 11h30 + 14h (3-6 Joer). www.stadhaus.lu
Aschreibung erfuorderlech: Tel. 5 87 71-19 20.

Naturapdikt, Workshop (11-13 Joer), Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 10h. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu
Aschreibung erfuorderlech.

PRIDE Villa plage : Histoires en plein air, avec Tatta Tom (4-8 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : tuffi@vdl.lu

KONFERENZ

Tuning Tanpura, an unspoken introduction to the tanpura - learning a sound object's functions through play, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 15h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.com
Registration requested: mudam.com/rsvp-tuning-tanpura

MUSEK

PRIDE Street Fest 2022, with C'est Karma, Medusa Venom, Sebastian Hype and many more, pl. de l'Hôtel de Ville, *Esch*, 12h - 22h. luxembourgpride.lu

Blues Express 2023, with Kaz Hawkins, Bmad, Lucky Punch and many more, Lasauvage et Fonds-de-Gras, 18h - 2h. bluesexpress.lu

Screaming Fields Festival, with Marcy, Fulvous, Skuto and many more, Rockhal, *Esch*, 18h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Pop-Potpourri, mat dem Sängerbond Helvetia Gemeng Tandel asbl an der Chorale Trinitaire Veinen, Camping Bleesbreck, *Bettendorf*, 19h. helvetia.lu

La Traviata, Oper von Giuseppe Verdi, Libretto von Francesco Maria Piave nach Alexandre Dumas, unter der Leitung von Justus Thorau, inszeniert von Ben Baur, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

T. Patina and the Funk Heritage, Funk und Jazz, Tufa, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Wie im Rausch ..., mit den Solist*innen des Musiktheaters, Brunnenhof, *Trier (D)*, 19h30. www.theater-trier.de

WAT ASS LASS 30.06. - 09.07. | EXPO

Festival de Wiltz: Weeltzer Musek & Marly Marques, Amphitheater, Wiltz, 20h. Tel. 95 81 45. festivaldeuiltz.lu

Jazz Goes North: Möhmel Valitov Duet, Ancien Cinéma Café Club, Vianden, 20h. Tel. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu

Bandit Bandit, Rock, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

3F+L'AS8, rap, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

PRIDE Luxembourg Pride 2023, official afterparty, with Comfort, Hansom B2B Baptist and Dance Divine, Kulturfabrik, Esch, 21h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

THEATER

Spectacle de danse, avec les classes de danse classique, jazz, contemporaine & danse et expression, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 19h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Maach Theater: Midsummer_Nightmare.Mov, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tel. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

KONTERBONT

Repair Café, Bastelsall vun der Schoul, Bech-Kleinmacher, 9h - 12h. repaircafe.lu

Repair Café, Cercle Cité, Luxembourg, 10h - 13h. Tél. 47 96 51 33. repaircafe.lu

We Ride, second-hand bike market, Rotondes, Luxembourg, 10h - 18h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

PRIDE Equality March, meeting point : Parking Aloyse Meyer, Esch, 12h. luxembourgpride.lu

Repair Café, Klouschtergaart, Luxembourg, 14h - 16h30. repaircafe.lu

Le Mudam s'ouvre à l'autisme, ateliers, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 16h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com

Pate, projet participatif, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

SONNDEG, 9.7.

MUSEK

12. Kammerkonzert, Werke von Grieg und Brahms, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 11h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Auf die Bühne, los! Konzert des Vor- und Kinderchors, Brunnenhof, Trier (D), 11h. www.theater-trier.de

PRIDE Street Fest 2022, with Fada's Family & Delux Showgirls, Kate Ryan, Finkbass and many more, pl. de l'Hôtel de Ville, Esch, 11h - 20h. luxembourgpride.lu

Bouquet d'opéras, avec Luxembourg Philharmonia, chorale municipale Grevenmacher, chorale municipale Sängerbond Dikrich, ensemble vocal Eurocantica et chorale municipale Sängerfreed Beetebuerg, sous la direction de Martin Elmquist, œuvres entre autres de Mascagni, Verdi et Borodine, Philharmonie, Luxembourg, 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Die Fledermaus, unter der Leitung von Stefan Neubert, inszeniert von Aron Stiehl, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Peter Grimes, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, inszeniert von Frédéric Roels, Theater Trier, Trier (D), 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Pop-Potpourri, mat dem Sängerbond Helvetia Gemeng Tandel asbl an der Chorale Trinitaire Veinen, Ancien Cinéma Café Club, Vianden, 18h. Tel. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu helvetia.lu

Via Trio, fusion entre classique et musique sud-coréenne, centre

culturel Altrimenti, Luxembourg, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

THEATER

Spectacle de danse, avec les classes de danse classique, jazz, contemporaine & danse et expression, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 17h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Die Kommune, von Thomas Vinterberg nach dem gleichnamigen Film, inszeniert von Bettina Bruinier, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 18h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

KONTERBONT

Villa creativa ! Ateliers pour familles, Villa Vauban, Luxembourg, 14h - 17h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu

EXPO

NEI

ESCH

PRIDE Océane Feld : Fierté.e.s photographies, Ratelach - Kulturfabrik (116, rue de Luxembourg), du 6.7 au 16.9, ma. - sa. 17h - 1h.

LASAUVAGE

Konscht am Minett hall Paul Wurth (Minett Park Fond-de-Gras. Tel. 26 50 41 24), vom 30.6. bis 9.7., all Dag 14h - 18h.

EXPOTIPP

Täuschend echt! Wilde Orchideen in Luxemburg

(is) – Rotes Waldvöglein, kriechendes Netzblatt, Müllers Stendelwurz: Hierbei handelt es sich weder um Fledermaus oder Reptilien noch um eine Gaststätte in einer deutschen Kleinstadt – diese Namen bezeichnen Orchideen. Denen widmet sich derzeit eine Sonderausstellung des Museums für Naturgeschichte in Luxemburg-Stadt: „Täuschend echt! Wilde Orchideen in Luxemburg“ klärt anhand von Sebastian Brandt handgefertigter botanischer Modelle über die Besonderheiten 45 heimischer Arten auf. So erfahren Besucher*innen zum Beispiel, dass Orchideen Insekten auf verschiedene Weisen täuschen, damit diese ihre Pollen weitertragen. Auf der Website orchid.mnhn.lu gibt es ebenfalls Einblicke in die spannenden Inhalte der Schau sowie einen informativen und kostenfreien Ausstellungskatalog zum Herunterladen. Für alle, die bei den sonderbaren Pflanzennamen hängen geblieben sind, bietet sich eine Führung mit Vortrag der Botanikerin Odile Weber an (15. August, 18:30 – 20 Uhr). Weber begleitet die Besucher*innen durch die Schau, während sie offenbart, wie Pflanzen zu ihren Namen kommen. In einem deutschsprachigen Workshop mit Brandt (19. August, 15 – 16:30 Uhr) erfahren Interessierte mehr über die Täuschungsmanöver der Orchideen und die Anfertigung von Brandts preisgekrönten botanischen Modellen. Weitere Informationen gibt es unter mnhn.lu.

Nationales Museum für Naturgeschichte (25, rue Munster, L-2160 Luxembourg), Di. 10h - 20h, Mi. - So. 10h - 18h. Noch bis zum 27. August.



Le Rainbow Center à Luxembourg-ville lance la Pride Week : l'expo « Illustrating Queer Joy. Embracing Struggle » est consacrée aux illustrations de Charlotte Muniken, Lynn Kelders et Viktoria Mladenovski – jusqu'au 1er août.

LUXEMBOURG

Alexandre Clains & Anni Mertens : Boundless Boundaries peintures et sculptures, Valerius Gallery (1, pl. du Théâtre), du 30.6 au 9.9, ma. - sa. 10h - 18h

Dans la lumière de l'impressionnisme ?

Le peintre Dominique Lang (1874-1919) et ses contemporains, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), du 1.7 au 15.10, lu., me. + je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 22h.

Deep Deep Down

œuvres de la collection, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), du 30.6 au 18.2.2024, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h.

Group Show

œuvres d'Anne-Sophie Loos, Nathalie Noé Adam, Nina Gross, Viki Mladenovski et Julie Wagener, Reuter Bausch Art Gallery (14, rue Notre-Dame. Tél. 691 90 22 64), du 30.6 au 22.7, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

PRIDE Illustrating Queer Joy. Embracing Struggle

illustrations de Lynn Kelders, Viktoria Mladenovski et Charlotte Muniken aka Hikikomori, Rainbow Center (19, rue St. Esprit), du 29.6 au 1.8, ma., je. + ve. 12h - 18h, me. 12h - 20h

Luxembourg in Transition.

Visions for a Desirable Future Luxembourg Center for Architecture (1, rue de la Tour Jacob. Tél. 42 75 55), du 1.7 au 7.10, ma. + me. 11h - 17h, je. 11h - 18h, ve. 11h - 16h, sa. 11h - 15h. Vernissage ce ve. 30.6 à 19h.

Vu Gäert a Bicher

Bibliothèque nationale du Luxembourg (37d, av. John F. Kennedy. Tel. 26 55 91-00), vom 8.7. bis den 13.1.2024, Dë. - Fr. 10h - 20h, Sa. 9h - 18h. Vernissage Sa. den 8.7. um 11h.

REMERSCHEN

Lëtzebuenger Glaskonschtdeeg Valentiny Foundation (34, rte du Vin. Tel. 621 17 57 81), vom 6.7. bis den 9.7., Më. - Fr. 15h - 18h, Sa. + So. 14h - 18h. Vernissage Më. de 5.7. um 18h.

WADGASSEN (D)

Suyoung Kim

Papierkunst, Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1. Tel. 0049 6834 94 23-0), vom 8.7. bis zum 17.9., Di. - So. 10h - 16h.

LESCHT CHANCE

DIFFERDANGE

Alex Bissen et Ben Cuglietta peintures, centre culturel Aalt Stadhaus (38, av. Charlotte. Tél. 5 87 71-19 00), jusqu'au 1.7, ve. + sa. 10h - 18h.

ESCH

Ivana Cekovic : 3 fois de 1 à 0 photographies et vidéos, galerie Schlusgoart (bd Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 27 54 40 80), jusqu'au 1.7, ve. + sa. 14h - 18h.

Jessica Frascht : Radiant Hands illustrations, Ratelach - Kulturfabrik (116, rue de Luxembourg), jusqu'au 1.7, ve. + sa. 17h - 1h.

LUXEMBOURG

Katrien De Blauwer photographies, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00),

MUSÉEËN

Dauerausstellungen a Muséeën

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain
(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

Musée national d'histoire naturelle
(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

Nationalmuseum um Fëschmaart
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum
(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen
(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 26.12 jusqu'à 18h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

The Family of Man
(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermeture annuelle du 25 décembre au 28 février.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter/Toutes les critiques du worxx à propos des expositions en cours : worxx.lu/expoaktuell

EXPO | KINO

jusqu'au 2.7, ve. 10h - 21h, sa. + di. 10h - 18h.
Dans le cadre du « European Month of Photography 2023 : Rethinking Identity ».

Laurent Sturm : Nuclear Paradise
photographies, parc de Merl, jusqu'au 30.6, en permanence.

Rethinking Identity, Family, Community
photographies de Cihan Çakmak, Ulla Deventer, Jojo Gronostay, Lisa Kohl, Emma Sarpaniemi et Karolina Wojtas, « Ratskeller » du Cercle Cité (rue du Curé. Tél. 47 96 51-33), jusqu'au 2.7, ve. - di. 11h - 19h.
Dans le cadre de l'« European Month of Photography ».

REMERSCHEN

Isabella Miss
Malerei, Valentiny Foundation (34, rte du Vin. Tel. 621 17 57 81), bis zum 2.7., Fr. 15h - 18h, Sa. + So. 14h - 18h.

Thierry Hahn
Skulpturen, Valentiny Foundation (34, rte du Vin. Tel. 621 17 57 81), bis zum 2.7., Fr. 15h - 18h, Sa. + So. 14h - 18h.

TRIER (D)

Architekturpreis Wein 2022
Viehmarktthermen (Porta Nigra 5), bis zum 6.7., Fr. - So. + Di. - Do. 11h - 17h.

Willie Sturges
Fotografien, Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4. Tel. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 2.7., Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 11h - 17h.

WADGASSEN (D)

Vorhang auf! Die bunte Welt des Papiertheaters
Sonderpräsentation im Rahmen der Ausstellung „Papier von A bis Z“, Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1. Tel. 0049 6834 94 23-0), bis zum 2.7., Fr. - So. 10h - 16h.

KINO

EXTRA

Avant-première : Les Vengeances de Maître Poutifard
F 2023 de Pierre-François Martin-Laval. Avec Christian Clavier, Isabelle Nanty et Jennie-Anne Walker. 81'. V.o. Tout public. **Kinepolis Belval, 1.7 à 17h + 2.7 à 17h15, Kinepolis Kirchberg, 1.7 à 17h + 2.7 à 16h45, Ciné Breakfast: Utopia, 2.7 à 10h**
Instituteur à la retraite, Robert Poutifard n'a plus qu'une idée en tête :

se venger de ses anciens élèves qui ont gâché sa vie. Pour l'aider à mettre en place son plan diabolique, il a la meilleure des complices à ses côtés : sa mère. Ensemble, ils vont leur en faire voir de toutes les couleurs.

Beit El Ruby
ET 2023 by Peter Mimi. Starring Karim Abdel Aziz, Karim Mahmoud Abdel Aziz and Nour. 100'. O.v. + st. From 6 years old. **Kinepolis Kirchberg, 30.6 + 2.7 at 19h30.**
After a private family event gets leaked on social media, Ibrahim Al Ruby decides to live in a village with his wife and children, far from people and the pressure of modern life. When his younger brother, Ihab, convinces Ibrahim to go back to the city for some important paperwork, the family embarks on a trip full of surprises that is bound to change their lives.

Carry on Jatta 3
IND 2023 by Smeep Kang. Starring Gippy Grewal, Sonam Bajwa and Gurpreet Ghuggi. 140'. O.v. + st. From 6 years old. **Kinepolis Belval, 1.7 + 2.7 at 16h30.**
Advocate Dhillon's son, Jass, is in love with Meet but her brothers get in a tussle with the future father-in-law. As a result, the latter rejects the bride. Left with no option, Jass weaves a madhouse plan.

Satyaprem ki katha
IND 2023 by Sameer Vidwans. Starring Kiara Advani, Kartik Aaryan and Shikha Talsania. 146'. O.v. + st. From 6 years old. **Kinepolis Kirchberg, 1.7. um 16h30 + 2.7. um 16h45.**
Satyaprem, a man desperately seeking love, falls for Katha, a girl already in a relationship. They meet, connect, share jokes and make promises.

WAT LEEFT UN?

Get Up
D 2023 von Lea Becker. Mit Lena Mantler, Lisa Mantler und Sinje Irslinger. 90'. O.-Ton Ab 6. **Kulturhuëf Kino, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura**
Die Zwillingsschwestern Alex und Juli haben nicht viele Gemeinsamkeiten. Nur die Liebe zum Skateboard-Fahren teilen sie. Nach dem Abi, das Juli gemeistert hat, während Alex durchgerasselt ist, wollen die deshalb vor allem den Skatepark unsicher machen. Mit Neuling Nia und ihrer guten Freundin Ewa trainieren sie, um als Crew unter dem Namen „GetUp“ einen großen Wettbewerb zu gewinnen.

Il sol dell'avvenire
I 2023 de Nanni Moretti. Avec Nanni Moretti, Margherita Buy et Silvio Orlando. 96'. V.o. + s.-t. À partir de 6 ans. **Utopia**

Giovanni, cinéaste italien renommé, s'apprête à tourner son nouveau film. Mais entre son couple en crise, son producteur français au bord de la faillite et sa fille qui le délaisse, tout semble jouer contre lui. Toujours sur la corde raide, Giovanni va devoir repenser sa manière de faire s'il veut mener tout son petit monde vers un avenir radieux.

Indiana Jones and the Dial of Destiny
USA 2023 von James Mangold. Mit Harrison Ford, Phoebe Waller-Bridge und Mads Mikkelsen. 142'. Ab 12. **Kinepolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuëf Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus**
Bevor Indiana Jones seine Pensionierung antritt, riskiert er noch einmal alles, um ein uraltes Artefakt, das den Lauf der Geschichte verändern könnte, vor denjenigen zu schützen, die es zu ihrem eigenen Vorteil nutzen wollen.

Ladybug & Cat Noir: The Movie
F/J/USA 2023, Animationsfilm von Jeremy Zag. 105'. Für alle. **Kinepolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuëf Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus**
Das Leben von Marinette ändert sich schlagartig, als sie in den Besitz eines „Miraculous“ kommt, ein Schmuckstück mit magischen Kräften, das sie in eine



FILMTIPP

No Hard Feelings
(ft) – Mine de rien, cette petite comédie « romantique » d'été aborde les sujets très contemporains de l'accaparement de l'immobilier d'une charmante station balnéaire par les riches, des parents hélicoptères ou de la rencontre de l'amour dans une société compartimentée. Certes, pas au point de les approfondir et avec une mise en scène parfaitement lisse, mais le duo de protagonistes se révèle très sympathique. Un divertissement assumé de bonne facture.

USA 2023 de Gene Stupnitsky. Avec Jennifer Lawrence, Andrew Barth Feldman et Laura Benanti. 103'. À partir de 12 ans. Kinepolis Belval et Kirchberg, Kulturhuëf, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus

Superheldin verwandelt: Ladybug. Ihre neuen Fähigkeiten zu kontrollieren, muss sie aber erst einmal trainieren. Zum Glück gibt es einen anderen Superhelden, der ihr dabei hilft: Cat Noir. Zusammen beschließen sie, die Stadt vor einem Schurken retten, der sie mit dunkler Magie bedroht.

Plus que jamais
F/D/L/N 2022 d'Emily Atef. Avec Vicky Krieps, Gaspard Ulliel et Bjorn Floberg. 123'. V.o. À partir de 12 ans. **Kinoler, Kulturhuëf Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus**
Hélène et Mathieu sont heureux ensemble depuis de nombreuses années. Le lien qui les unit est profond. Confrontée à une décision existentielle, Hélène part seule en Norvège pour chercher la paix et éprouver la force de leur amour.

CINÉMATHÈQUE

30.6. - 7.7.
Les Nuits en or : panorama 2023
projection des 31 meilleurs courts métrages mondiaux de l'année. Présenté par l'Académie des César, en collaboration avec D'Filmakademie. Diffusion en trois parties de 210'. **Du 29 juin au 1er juillet à 18h30.**
Les films du panorama des Nuits en or sont le résultat du vote des milliers de professionnels de l'industrie cinématographique qui constituent les académies de cinéma dans le monde entier. Chaque film a été primé meilleur court métrage de l'année par l'académie de son pays. Le public peut ainsi retrouver les courts métrages lauréats du César français, de l'Oscar américain, mais également du Goya pour l'Espagne, de l'Ariel pour le Mexique, du David di Donatello pour l'Italie, et bien d'autres.

The Long Goodbye
USA 1973 von Robert Altman. Mit Elliott Gould, Nina Van Pallandt und Sterling Hayden. 111'. O.-Ton + fr. Ut. **Mo, 3.7., 18h30.**
Der Privatdetektiv Philip Marlowe ist überrascht, als sein Freund Terry Lennox ihn zu später Stunde bittet, ihn über die Grenze nach Mexiko zu bringen. Kaum von dem nächtlich Ausflug zurück, wird der Schnüffler von der Polizei wegen Fluchthilfe festgenommen: Lennox soll seine Frau ermordet haben. Marlowe glaubt dies ebenso wenig wie die Nachricht vom Selbstmord seines Freundes, die bald danach eintrifft. Der Detektiv beschließt, der Sache nachzugehen.

Bad ma ra khahad bord
(Le vent nous emportera) IR/F 1999 d'Abbas Kiarostami. Avec Behzad Dourani et les habitants du village de Siah Dareh. 118'. V.o. + s.-t. ang + all. **Mo, 3.7., 20h30.**
Des étrangers en provenance de Téhéran arrivent pour un court séjour

KINO / AVIS



L'actrice luxembourgeoise Vicky Krieps joue Hélène dans le drame sentimental « Plus que jamais ». Nouveau dans les salles régionales et à l'Utopia.

à Siah Dareh, un village du Kurdistan iranien. Les habitants ignorent la raison de leur venue. Les étrangers flânent surtout dans l'ancien cimetière et font croire aux villageois qu'ils sont à la recherche d'un trésor.

Double Indemnity
USA 1944 von Billy Wilder. Mit Barbara Stanwyck, Fred McMurray und Edward G. Robinson. 106'. O.-Ton + fr. Ut.
Di, 4.7., 18h30.
1938 wird der Versicherungsagent Walter Neff aus Liebe zum Komplizen der gewissenlosen Phyllis Dietrichson, die ihren Mann ermorden will, um ein Vermögen aus seiner Lebensversicherung zu kassieren. Als der Ehemann tot auf einem Bahngleis aufgefunden wird, wird das für einen Unfall gehalten und es scheint alles aufzugehen. Bis ausgerechnet Neffs Kollege Barton Keyes, der auf Betrügereien spezialisiert ist, ihnen auf die Fährte kommt.

Gavaznha
IR 1974 von Masud Kimiai.
Mit Behrouz Vossoughi, Faramarz Gharibian und Parviz Fannizadeh. 120'. O.-Ton + eng. Ut.
Di, 4.7., 20h30.
Ghodrat, ein Revolutionär auf der Flucht, versteckt sich bei seinem Schulfreund Seyed, der mittlerweile völlig heruntergekommen und drogensüchtig ist, und dessen Frau, der Nachtclubtänzerin Fati. Der Film entwickelte sich wegen seiner Anti-Schah-Anspielungen zum Politikum und war jahrelang verboten.

Dar bare-ye Elly
(About Elly) IR 2009 de Asghar Farhadi.
Avec Golshifteh Farahani, Taraneh Alidousti et Shahab Hosseini. 119'. V.o. + s.-t. ang.
Mi, 5.7., 18h30.
Un groupe d'étudiants passe des vacances au bord de la mer Caspienne.

Sepideh y a invité Elly, en espérant que celle-ci ne soit pas indifférente au charme de son ami Ahmad. Les vacances se passent dans la bonne humeur, jusqu'à la soudaine disparition d'Elly.
*** Une mise en scène inspirée, une interprétation sublime.
(Vincent Artuso)

Blade Runner
USA 1982 von Ridley Scott.
Mit Harrison Ford, Rutger Hauer und Sean Young. 116'. O.-Ton + fr. Ut.
Mi, 5.7., 20h45.
Los Angeles, 2019: Vier gentechnologisch hergestellte Menschen, sogenannte „Replikanten“, proben den Aufstand. Sie maßen sich an, ihre auf vier Jahre festgesetzte Lebenszeit verlängern zu lassen. Ihr Pech, dass Blade Runner Deckard auf sie angesetzt ist. Er ist ein abgebrühter Profi, wenn es darum geht, Replikanten aufzuspüren und zu vernichten.

My Beautiful Laundrette
GB 1985 von Stephen Frears.
Mit Daniel Day-Lewis, Gordon Warnecke und Roshan Seth. 97'. O.-Ton + fr. Ut.
Do, 6.7., 18h30.
Omar lebt mit seinem Vater, einem pakistanischen Journalisten, in einer verwahrlosten Wohnung in London. Sein Onkel Nasser, der in Omar den zukünftigen Ehemann für seine Tochter Tania sieht, bittet ihn, ihm bei der Renovierung eines alten Waschsalons behilflich zu sein. Indes bittet Omar

seinen ehemaligen Mitschüler Johnny, ihm bei der Renovierung zu helfen. Da dieser in Omar verliebt ist, steigt er mit ein. Die beiden beginnen, sehr zum Missfallen von Omars Vater, eine Liebesbeziehung.

Colors
USA 1988 von Dennis Hopper.
Mit Sean Penn und Robert Duvall. 116'. O.-Ton + fr. Ut.
Do, 6.7., 20h30.
Der Cop-Haudegen Bob Hodges muss sich auf seinen letzten Tagen bei einer Spezialeinheit des Los Angeles Police Department mit einem neuen, heißspornigen Kollegen herumschlagen. Danny McGavin nimmt die Bekämpfung der Gangkriminalität wörtlich und ist auf möglichst viele Verhaftungen aus. Das schafft Probleme zwischen den beiden ungleichen Polizisten.

Taxi
IR 2014 de et avec Jafar Panahi. 82'. V.o. + s.-t. fr.
Fr, 7.7., 18h30.
Un taxi jaune roule dans les rues animées de Téhéran. Divers passagers y expriment leur point de vue et discutent avec le chauffeur, qui n'est autre que le réalisateur Jafar Panahi lui-même. Sa caméra placée sur le tableau de bord capture l'esprit de la société iranienne à travers des épisodes tantôt comiques, tantôt dramatiques.
*** Den Schalk im Nacken sitzend, führt der taxifahrende

Regisseur mit seinen Geschichten das Regime sowie dessen Erlasse und Verbote ad absurdum. (Karin Enser)

Jaddeh khaki
(Hit the Road) IR 2021 de Panah Panahi.
Avec Hassan Madjooni, Pantea Panahiha et Rayan Sarlak. 93'. V.o. + s.-t. fr.
Fr, 7.7., 20h30.
Iran, de nos jours. Une famille est en route vers une destination secrète. À l'arrière de la voiture, le père arbore un plâtre, mais s'est-il vraiment cassé la jambe ? La mère rit de tout, mais ne se retient-elle pas de pleurer ? Leur petit garçon ne cesse de blaguer, de chanter et de danser. Tous s'inquiètent du chien malade. Seul le grand frère reste silencieux.

*** = excellent
** = bon
* = moyen
☒ = mauvais

Toutes les critiques du woxx à propos des films à l'affiche :
woxx.lu/amkino
Alle aktuellen Filmkritiken der woxx unter: woxx.lu/amkino

Informationen zur Rückseite der woxx im Inhalt auf Seite 2.

Avis			
Circonscription électorale Sud	les secrétaires du bureau principal de la circonscription électorale Sud aux numéros 53 05 29-666 ou -313.	est désigné par les candidats soit parmi les candidats de la liste, soit parmi les élus qui la présentent.	Conditions d'éligibilité :
Élections pour la Chambre des députés du 8 octobre 2023	Esch-sur-Alzette, le 27 juin 2023 Le juge de paix directeur Annick Everling	La liste comprend les nom, prénoms, sexe, profession et domicile séparément pour les candidats et les présents.	Pour être éligible, il faut :
Présentation des listes de candidats :	Instructions au sujet des candidatures :	Un candidat et un présentant ne peuvent figurer que sur une seule liste dans la même circonscription. Nul ne peut être candidat dans plus d'une circonscription.	1° être luxembourgeois ou luxembourgeoise ; 2° jouir des droits civils et politiques ; 3° être âgé de dix-huit ans accomplis au jour de l'élection ; 4° être domicilié dans le grand-duché de Luxembourg.
Le juge de paix directeur de la justice de paix d'Esch-sur-Alzette, présidente du bureau principal de la circonscription électorale Sud pour les élections législatives du dimanche 8 octobre 2023 recevra les présentations de candidats et les désignations des témoins, en son bureau à la justice de paix d'Esch-sur-Alzette, place Norbert Metz, L-4239 Esch-sur-Alzette, les lundi 17 juillet 2023, mardi 18 juillet 2023 et mardi 8 août 2023 chaque fois de 15 heures à 18 heures. Le dernier délai utile pour faire les présentations est le 9 août 2023 de 17 heures à 18 heures. Passé ce délai, aucune présentation de candidats ne sera plus recevable.	Les listes sont constituées pour chaque circonscription par des partis politiques ou des groupements de candidats qui, par une déclaration signée par eux, acceptent la candidature dans cette circonscription. Les candidats sont présentés conjointement soit par cent électeurs inscrits dans la circonscription, soit par un député élu dans la circonscription, sortant ou en fonction, soit par trois conseillers communaux élus dans une ou plusieurs communes de la circonscription.	Une liste ne peut comprendre un nombre de candidats supérieur à celui des députés à élire dans la circonscription.	Lors de la présentation des candidats, le mandataire de la liste peut désigner, pour assister aux opérations de vote, un témoin et un témoin suppléant au plus pour chacun des bureaux de vote choisis parmi les électeurs de la commune.
Pour obtenir les formulaires destinés à la présentation des listes des candidats, les intéressés sont priés de contacter	Chaque liste doit être déposée par un mandataire désigné par et parmi les présents de la liste et qui remplit tous les autres devoirs qui lui sont imposés par la loi électorale. En cas de présentation par un député ou par trois conseillers communaux, le mandataire	Toute candidature isolée est considérée comme formant une liste à elle seule.	Pour des raisons d'organisation et pour permettre au bureau principal d'effectuer les vérifications imposées par la loi, les partis politiques ou les groupements de candidats sont priés de téléphoner au 53 05 29-666 ou -313 pour fixer un rendez-vous pour le dépôt des listes.
		Chaque liste doit porter une dénomination. Si différentes listes portent des dénominations identiques, les mandataires sont invités à établir les distinctions nécessaires.	
		Toute liste doit être déposée au plus tard le 9 août 2023, avant 18 heures.	